

安享天下-慧择旅游保险北美至尊款

出单号 Issue No.:190111002635001	出单日期 Date of Issue:2019-01-11 09:57:24(BJT)
生效日 Policy Effective Date:2019-01-31 00:00:00(BJT)	到期日 Policy Expiry Date:2019-02-03 23:59:59(BJT)
投保人 Policyholder:测试保单 CESHI	目的地 Destination:日本 Japan

保障利益 / Benefits

保额 / Limit (RMB)

意外身故/伤残 Accidental death/disability	600,000
公共交通工具意外伤害 Common carrier accidental death and disability	600,000
医疗补偿费用(含意外及突发急性病, 门诊及住院) Medical reimbursement costs (including accident and sudden acute disease, outpatient and hospitalization)	400,000
紧急医疗运送送返 Emergency medical evacuation and repatriation	1,500,000
身故遗体运返(其中丧葬费用以160000元为限) Repatriation of remains (funeral expenses limited to RMB16,000)	1,500,000
亲属慰问探访费用 Compassionate visit of family and friend members	8,000
未成年子女送返 Accompanying Minor Repatriation	5,000
个人随身财物损失(手机及平板电脑除外, 每件或每套行李限额1000元) Baggage lost (mobile phone and tablet PC except 1000 yuan per package or baggage allowance)	3,000
个人随身现金盗抢保障 Personal guarantee cash robbery	2,000
旅行证件丢失 Loss of Travel Documents Rider	10,000
旅行期间家财保障(每件或每套物品赔偿限额1000) During the trip home security (or set of items per piece compensation limit of 1000)	5,000
个人责任 Personal liability	1,000,000
海外自驾车意外身故(与主险累计赔付) Self-drive Accidental death (Cumulative payment with main risk)	100,000

备注:

- * 本保险计划所有保险责任、责任免除及相关事项均以《旅行人身意外伤害保险条款》及其附加条款为准。All insurance benefits, exclusions and relevant conditions of the insurance shall be subject to the terms and conditions stated in "Individual Travel Accident Insurance".
- * 本产品承保1-80周岁(含1周岁和80周岁), 以保单生效时的周岁年龄为准。71-80周岁的被保险人, 其“人身意外伤害、伤残”、“公共交通工具意外身故、伤残”、“医疗费用保险金”的保险金额为上述保障计划中所载保险金额的一半, 保险费维持不变。This product is 1-80 years old (1 years old and 80 years old), and the age of the year is based on the entry into force of the policy. 71-80 years of age of the insured, the "personal accidental death and disability", "public transport accidental death and disability", "medical expenses insurance amount of insurance for the protection plan contained in half the amount of insurance, insurance fees remain unchanged.
- * 按中国银保监会规定, 10周岁以下的未成年人累计身故保险金额不得超过人民币20万元; 10至17周岁的未成年人累计身故保险金额不得超过人民币50万元。若未成年被保险人的保险金额超过上述规定, 则以上规定的保险金额为限。According to the China Banking Regulatory Commission, the insured amount of the minors under 10 years of age shall not exceed RMB 200 thousand yuan; the insured amount of the minors from 10 to 17 years old shall not exceed 500 thousand yuan. If the insured amount of the underage insured exceeds the above provisions, the insurance amount stipulated above shall be limited.
- * 在中国境内(不含港澳台)的外籍人士购买本产品需满足: 在中国境内要有工作或居住证。不承保回原国籍。The foreigners who conforming to the rules which should have a work permit or residence permit in China can insure this insurance, no other special conditions, but the insurance will not cover the foreigners when return to the original nationality.
- * 在同一保险期间, 每位被保险人投保同一产品(包括同一产品的同一计划或不同计划)限投保一份, 如果投保了多份同一计划, 以最先投保之保单为有效, 其余部分视为无效, 保险费将无息退还; 如果投保了多份不同计划, 以意外伤害保额最高之保单为有效, 其余部分视为无效, 保险费将无息退还。In the same period of insurance, each insured the same product (including the same plan of the same product or a different plan) shall only apply for one insurance policy, if the insured person apply for the multiple same plans, the policy of first insurance effectively, the rest is considered invalid, premium will be refunded without interest; if the insured person apply for the multiple different plans, the policy of the highest amount of accident insurance effectively, the rest is considered invalid, premium will be refunded without interest.
- * 本保险仅承保在中华人民共和国大陆地区以外的境外地区(包含香港、澳门、台湾地区)旅行期间的保险责任。This insurance plan is cover overseas travel and including Hong Kong, Macau and Taiwan.
- * 本保险为本保险单所载之被保险人在旅行期间提供24小时的保险保障, 涵盖地区包括但不限于美国、加拿大、澳大利亚、新西兰、韩国、日本以及香港、澳门和台湾等国家和地区以及所有申根国家包括但不限于奥地利、比利时、丹麦、芬兰、法国、德国、冰岛、意大利、希腊、卢森堡、荷兰、挪威、葡萄牙、西班牙、瑞典、瑞士、波兰、捷克、爱沙尼亚、立陶宛、斯洛伐克、匈牙利、斯洛文尼亚、拉脱维亚、列支敦士登、法属波利尼西亚及马耳他等国家和地区。The insurance for the insurance on the insured insurance for 24 hours during the tour covers areas including but not limited to the United States, Canada, Australia, New Zealand, South Korea, Japan, Hongkong, Macao and Taiwan and other countries and regions of Schengen and all countries including but not limited to Austria, Belgium, Denmark, Finland Iceland, France, Germany, Greece, Italy, Luxemburg, Holland, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, Poland, Czech, Estonia, Lithuania, and Slovakia, Hungary, Slovenia, Latvia, Liechtenstein, French Polynesia and Malta and other countries and regions.
- * 在任何情况下, 本保险不承保任何直接或间接前往或途经索马里、利比亚、利比亚、叙利亚、阿富汗、南北苏丹、刚果民主共和国、伊拉克、中非、也门、巴勒斯坦以及投保时已经处于战争状态或已被宣布为紧急状态的国家或地区, 或在上述国家或地区旅行期间发生的保险事故。In any case, this insurance does not cover any direct or indirect way or to Libya, Liberia, Somalia, Syria, Afghanistan, South Sultan, the Democratic Republic of Congo, Iraq, Yemen and Palestine, Africa, the insured has been in a state of war or has been declared a state of emergency in the country or region, or travel in the country or region during the period of insurance accident.
- * 本保险计划不承保以尼泊尔登山为出行目的的旅行。The insurance scheme does not cover travel for Nepal mountaineering purposes.
- * 被保险人故意做出的危险性行为而导致的意外伤害事故, 保险公司不承担保险责任, 危险性行为包括但不限于: 不听从导游、领队、教练或现场安全人员的要求及劝阻; 违反景区或当地的警示/禁令标示; 违规进入国家或当地政府明令禁止的线路或地区等。Accident caused the behavior risk insured deliberately make the insurance company does not assume insurance responsibility, risk behavior including but not limited to: listen to: the tour guide and the coach, or on-site security personnel requirements and discourage violation or local area; warning / ban signs; illegal entry into the national or local government banned forbidden line or area etc..
- * 如保险期限为一年, 则本计划保障的单人最长旅行期限为183天。Insured one-year guarantee program, The maximum length of each overseas insured trip is 183 days.



保单在线查询 24小时紧急救援和医疗安排服务热线
Website 24-hour Emergent Rescue and Medical Arrangement Hotline
www.qhins.com +86 4006-366-366

关注哎呦马, 了解微信理赔

关心环境, 提倡电子保单 Please consider the environment before printing 销售渠道 Broker/Agent 慧择经纪 销售人员 Broker/Agent 陈丹

若英文译本与中文有异, 请以中文为准。Should there be any inconsistencies between Chinese and English versions, the Chinese version shall prevail.



安享天下-慧择旅游保险北美至尊款

出单号 Issue No.:190111002635001	出单日期 Date of Issue:2019-01-11 09:57:24(BJT)
生效日 Policy Effective Date:2019-01-31 00:00:00(BJT)	到期日 Policy Expiry Date:2019-02-03 23:59:59(BJT)
投保人 Policyholder:测试保单 CESHI	目的地 Destination:日本 Japan

* 若同一个被保险人为同一旅行自愿投保由本保险公司所承保的多份综合保险，且在不同保障产品中有相同保险利益的，则本保险公司仅按其中保险金额最高者做出赔偿，并退还其它保险项下已收取的相应保险利益的保险费。 If an insured is a voluntary insurance underwriting by the travel insurance company more comprehensive insurance, insurable interest and the same in different security products, the insurance company only according to the highest amount of insurance to make compensation, and return the corresponding insurance interests of other insurance under received from the the insurance premium.

被保险人 Insured	证件号码 ID No.	出生日期 DOB	受益人 Beneficiary	保费 Premium(RMB)
测试保单 CESHI	6546546546	1963-08-15	法定	185
总保费				185



保单在线查询 24小时紧急救援和医疗安排服务热线
Website 24-hour Emergenct Rescue and Medical Arrangement Hotline
www.qhins.com +86 4006-366-366

关注哎呦马，了解微信理赔

关心环境，提倡电子保单 Please consider the environment before printing 销售渠道 Broker/Agent 慧择经纪 销售人员 Broker/Agent 陈丹

若英文译本与中文有异，请以中文为准。Should there be any inconsistencies between Chinese and English versions, the Chinese version shall prevail.

